Third Edition - 2015

NISHINIPPON BUSINESS FORUM

第3回　西日本国際ビジネスフォーラム

2015年11月25日(水) - 天神スカイホール･福岡
25th Nov. 2015 - Tenjin Sky Hall, FUKUOKA

UNDER THE PATRONAGE OF

Ministero dello Sviluppo Economico

外務省 Ministry of Foreign Affairs of Japan

JETRO

一般社団法人 日本経済団体連合会

経済産業省 九州経済産業局

JIEF
日　伊　経　済　連　合　会
JAPAN ITALY ECONOMIC FEDERATION

福岡市博多区博多駅南2-1-5-8F
TEL　(092)292-0092
FAX　(092)292-0093
MAIL　info@jief.jp
URL　http://jief.jp

NISHINIPPON BUSINESS FORUM

FORUM 2015 Third Edition

西日本国際ビジネスフォーラムは、欧米との国際ビジネスの可能性について、様々な国際機関の取り組みや企業の成功事例などについて、専門家やエキスパートから学ぶことで、西日本エリアの企業の皆さんに欧米への進出や投資の機会のことを、より深く考えていただくための情報交換と情報発信の場として、2013年から続いている国際イベントです。

PROGRAM　PART 01

日伊経済連合会会長　ディサント・ダニエレ
開会あいさつ

Daniele Di Santo, President - Japan Italy Economic Federation
Opening Speech

2015年ミラノ国際博覧会陳列区域日本政府代表　加藤辰也
メイド・イン・ジャパンの市場価値 ～ミラノ国際博覧会とジャパン・ブランドの発信～

Tatsuya Kato, Commissioner General of the Japanese Section - Expo Milano 2015
Market value of “made in Japan” ~Expo Milano 2015~

トスカーナ州経済促進機構　投資・貿易顧問　カンテーリ・イヴァーノ
メイド・イン・イタリアの市場価値 ～地域競争力と企業、そして国際化～

Ivano Canteri, Investment and Trade Promotion Consultant
Market value of “made in Italy”
~Territorial competitiveness, Enterprises and Internationalization~

在福岡アメリカ総領事館　首席領事　フェッジキフ・ユーリー
メイド・イン・アメリカの市場価値　～”Select USA”～

Yuriy Fedkiw, Principal Officer - U.S. Consulate in Fukuoka
Market value of “made in USA” ~”Select USA”~

在大阪・神戸オランダ王国総領事館　総領事　ウォルス・ローデリック
メイド・イン・オランダの市場価値 ～メイド・イン・オランダの競争力と付加価値～

Roderik Wols, Consul General of the Netherlands in Osaka/Kobe
Market value of “made in Netherlands”
~Competitive points and added values of “Made in Netherlands”~

PROGRAM　PART 02

西日本鉄道(株) 国際物流事業本部 総合営業部長　桑野信也
日欧における国際商業物流の事例

Shinya Kuwano, General Manager - NNR Grobal Logistics, Nishi-Nippon Railroad Co., Ltd.
International commercial logistics between Japan and Europe

フィンメッカニカグループ・アグスタウェストランド
日本支社長　サイモンド・アンドリュー
日欧間の防衛産業の事例　AgustaWestland MCH101

Andrew Symonds, President of AgustaWestland Japan
AgustaWestland MCH101 – a Japan / European Defense Industrial Collaboration

プロダクトデザイナー　富田一彦
デザインのチカラ、日本から世界まで

Kazuhiko Tomita, Product Designer
Design Products from Japan to the World

ピエモンテ州産業クラスターMESAP　研究開発部長 Paolo Dondo
福岡県とピエモンテ州における高度産業分野における協力の可能性

Paolo Dondo, Technology Manager Mesap
Fukuoka Prefecture - Piemont Region:
a proposal for cooperation in highly innovative domains

野村証券　金融市場調査部　岸田英樹
イタリア経済の概要と展望

Hideki Kishida, Financial & Economic Research Center - Nomura Securities Co.,Ltd.
Overview and prospects of the Italian economy

西日本新聞会館　代表取締役社長　長井政典
ヒト・モノ・文化・企業の国際交流でおもてなしの街、福岡

Masanori Nagai, President – Nishinippon Shimbun Building Co., Ltd.
Fukuoka, internazional city

EVENT INFO

日時：　平成27年11月25日（水） 14:00~18:00 (受付13:30~)
会場：　西日本新聞会館１６階　「天神スカイホール」(福岡市中央区天神1-4-1)
内容：　企業国際化と対欧米ビジネスの活性化のための国際フォーラム。
対象：　西日本の企業・経営者・投資家・自治体・貿易機関・在外公館・学識者など。
入場：　無料（要事前申し込み）
主催：　日伊経済連合会

FORUM 2015 Third Edition

NISHINIPPON BUSINESS FORUM

SPONSORS

明倫国際法律事務所
Meirin International Law Firm

明倫国際法律事務所とは

当事務所は、福岡市中央区天神に所在する、九州最大規模の法律事務所です。弁護士１５名を含む、スタッフ合計約３０名の体制で、企業活動に関する様々なリーガルサービスを提供しています。

一般の企業法務に加え、知的財産や海外案件、Ｍ＆Ａ、契約法務、ビジネスモデルの作成についてのアドバイスなど、事業活動を立ち上げて軌道に乗せるまでのあらゆるシーンで、しっかりとビジネスをサポートしています。

海外には、以下のような拠点等があり、海外進出時および進出後のリスク管理などについても、継続的かつ広範に対応しています。

（オフィス所在地）
上海 ， 香港 ， シンガポール

（提携事務所ネットワーク所在地）
ジャカルタ ， ホーチミン ， ハノイ ， ヤンゴン ， バンコク ， クアラルンプール ， マニラ ， 台北 ， 北京 ，
ソウル ， ニューヨーク ， ロサンゼルス ， サンフランシスコ

実績

当事務所は、2014年から2015年にかけて、年間200件程度の海外関連事業者の相談を受けており、海外進出や貿易を行うアウトバウンド支援はもとより、海外の事業者が日本国内で事業展開をする際のインバウンドに関する様々なリーガルサービスを提供しています。

また、福岡市とボルドー市との姉妹都市締結30周年記念にあたる市長のボルドー市訪問にも弁護士が随行し、福岡市に設立される「ボルドーワイン委員会」公認のワインバーの設立にも深く関与させていただきました。
これからも、九州と世界との架け橋になるべく、クライアントの皆様のご要望にお応えしていきたいと考えています。

事務所の理念

「明倫」とは、孟子の言葉で、道を明らかにする、あるいはあるべき方向性を指し示すといった意味があります。

当事務所は、事業活動の適法性や契約書の良し悪しを回答するだけでなく、クライアントのニーズをきちんと理解し、どうすればそのクライアントの最終目標を達成できるのかを、積極的にご提案させていただいています。

明倫国際法律事務所
代表パートナー弁護士　田中雅敏

TENJIN 16 SKYHALL

「西日本国際ビジネスフォーラム2015」の開催は、イタリア・欧州・米国と福岡・九州のビジネス交流を活発化させるために大変意義深く、注目しています。

このフォーラムの会場となります西日本新聞会館16階の天神スカイホールは市民・企業の皆様の出会いと交流の場です。今年、西日本新聞会館が開館40周年を迎えるのを機に全面改装し、この10月リニューアルオープンしたばかりです。

国際交流の舞台として活用していただければ、大変うれしく思います。今回のフォーラムで新たな企業の連携やビジネスが誕生し、素晴らしい絆ができることを期待しています。

天神スカイホール

最大５００人収容のメインホールなど４タイプのパーティールームがあり、さまざまなパーティー、宴会、コンベンション、会議にご利用いただけます。
天神スカイホールにあるレストラン「ル・ブション」ではフランスの家庭料理をご堪能ください。糸島の野菜、肉、魚をはじめとする福岡・九州の食材を生かした料理です。料理はホールでも提供しています。
天神の真ん中で新鮮な地産地消の食材を味わっていただきながら、新たな出会いや親しい方との語らいを楽しんでいただけたらと思います。
天神スカイホールに来られたお客様が「料理がおいしかったね」「楽しかったね」と笑顔で帰っていただけるように、最上のおもてなしができる「ホスピタリティホール」を目指します。

西日本新聞会館
代表取締役社長　長井政典

西日本新聞　11月24日朝刊に掲載された「おもてなしの街福岡～西日本国際ビジネスフォーラム」の座談会記事も併せてごらんください。

MAIN SPONSOR

NISHINIPPON BUSINESS FORUM

福岡倉庫

当社は1948年の創業以来、物流に特化した事業を展開し、海外引越の業務にも力を入れ、国際展開を行う企業のサポートに注力してきました。福岡が国際都市としてますます発展していくには、企業が積極的に海外にむけ情報発信を行う必要があります。世界に魅力を伝えるため企業広報を行う必要があるほか、商習慣や国民性など異なる海外では、現地のビジネスパートナーとの協力も重要です。このフォーラムのように、人が動くところにビジネスチャンスが生まれていくのだと思っています。

福岡倉庫株式会社　代表取締役社長　　富永太郎

JHN 株式会社 ジャストヒューマン ネットワーク

おもてなしの心を大切にする人づくりを目指し98年に人材派遣会社を設立以来、ホスピタリティーの基本を学ぶ「おもてなし実践塾」や、サービス産業の経営者や人材の育成のための「知恵の場」などを開催しながら、日本だけにとどまらず、海外を目指しマーケティング力や人材をはぐくみたいとトライしている企業、日本での販売力を強化しようと努力している海外企業などを応援していくためにも、西日本国際ビジネスフォーラムのような場も利用しながら、幅広いネットワークを構築し福岡が世界に通用する都市となり様々な企業や人、商品やサービスが生まれ育っていくサポートを提供していきたいと思っています。

株式会社ジャストヒューマンネットワーク　会長　　横山宗祐

福岡女学院大学
FUKUOKA JO GAKUIN UNIVERSITY

福岡女学院は1885年に米国人宣教師によって設立されて以来、130年、キリスト教の精神に基づいた教育理念を引き継ぎながら、社会に奉仕と貢献ができる女性の育成に努めてまいりました。福岡女学院大学国際キャリア学部は2014年に開設された学部で、伝統のある英語教育を核に経済界の方々とのつながりを活かし、西日本国際ビジネスフォーラムのような様々な国際ビジネスのシーンをはじめとした、世界を舞台に活躍する女性の育成を目指しています。

福岡女学院大学国際キャリア学部　学部長　細川博文

monte bussan モンテ物産

モンテ物産は、1977年の創業時から、日本にイタリアの商品だけでなく、食文化やライフスタイルをお届けしたいという理念のもと事業を展開してまいりました。弊社はまだイタリアの食材が初めて日本で使用されるようになったころから飲食業界から一般家庭などを対象に普及活動やマーケティング活動を続けており、日本でのイタリアの文化の定着に大きな貢献をしてきました。また、ミラノにもオフィスを設けており、現地のビジネスパートナーとの間で、共通の目標を掲げ、足並みをそろえてビジネスを展開しています。日本では和食材とイタリア食材の融合進んでいますが欧州でも和食が知られるようになってきました。両国の間にさらに深い絆が生まれていくよう企業として努力を続けていきたいと思います。

モンテ物産株式会社　福岡支店長　　浅田直紀

仟

株式会社仟は、親会社に辛子明太子の「ふくや」を持ち、「からかもんの仟」として親しまれています。高菜漬けをはじめ、福岡ならではの食品の製造を行なっており、柚子を荒くカットしてあえてつぶつぶ感を残した、「安松さんちのゆず胡椒」（赤・青）は、ほかの柚子胡椒と違い素材の存在感を生かした商品です。
この商品をイタリアの輸入業者へ紹介したところ、現地の和食店のみならず、現地で人気のあるイタリア料理店からも高い評価を受けることができました。物流などまだいくつかのポイントをクリアしていく必要はありますが、わが社の商品がイタリアで親しまれることになっていくのを楽しみにしています。

株式会社仟　代表取締役　　安松伸一

※本日のディナーパーティーでは、料理長に柚子胡椒のイタリアンメニューをご用意いただいているほか、お土産に、「安松さんちの柚子胡椒」をご提供いただいています。

JIEF

JIEF 日伊経済連合会
JAPAN ITALY ECONOMIC FEDERATION

第3回西日本国際ビジネスフォーラムを主催した「日伊経済連合会」（略称：JIEFは、イタリアと日本との間で、相互の経済・文化・行政関係や交流を強化・促進するために設立された組織です。

本連合会JIEFは、その組織全体としてイタリアと日本の交流の発展に利害関係を持つグループを構成し知識やネットワークを通じ日伊間の経済活動や文化交流をよりよく推進することを目的としロビー活動を行います。本連合会JIEFは、西日本の最重要都市のひとつである福岡を本拠地とし、日伊間の企業、行政、団体などの国際交流や経済交流の大きな原動力となっています。

日伊経済連合会は、その目的の達成のため下記の各号に取り組みます。
- （研究、研修、普及）ワークグループや研究グループ、討論会、調査研究、報告、意見、情報、ニュースを公開し、普及させる。
- （会員ならびに非会員への支援）市場浸透のための効果的な戦略の考案、提携や契約、事業など強化と各国制度などの知識の促進のためのサービスを企業へ提供する。
- （ロビー活動）地域における社会・政治的制度に関連したネットワークを構築し、経験や機会の共有、活動資金調達、活動促進のためのコミュニケーションと広報活動を行う。
- （ネットワーク）相互関係、知識、情報交換や経験の共有のためのイベントを開催する。
- （イベント）日伊間において、セミナー、会議、フォーラム、展示会、ミッション、プロモーション活動や文化活動のためのイベントを開催する。
- （文化・社会）文化的、社会的、慈善活動などの取り組みへの支援、本総則に定める目的を達成するための賞の授与を行う。
- （プロジェクト）会員間のプロジェクトの活性化、会員の相互協力と相乗効果を促す。

日伊経済連合会は、随時入会を受け付けております。
ご希望の方は事務局までお問い合わせください。（日伊経済連合会　事務局：092-292-0092 / ホームページ： http://jief.jp）

JIEF/ JAPAN-ITALY NEWS 2015-2016

第1回総会(5月)

イタリアFollonica市の中間市世界遺産視察団を招聘(8月)

イタリア共和国記念パーティー(6月)

福岡貿易会イタリアセミナー(8月)

NISHINIPPON BUSINESS FORUM

西日本国際ﾋﾞｼﾞﾈｽﾌｫｰﾗﾑ(11月)

ガラディナーパーティー(11月)

イタリア産業総連盟外郭団体ｲﾀﾘｱﾏｰｹﾃｨﾝｸﾞ協会で福岡市の特集(10月)

Pick Up!

イタリア産業総連盟の外郭団体であるイタリアマーケティング協会が発表したE-BOOK、「地域競争力と企業、そして国際化」の編集に日伊経済連合会も協力し、福岡市の高島宗一郎市長が推進する「グローバル創業・雇用創出特区」の取り組みについての特集が掲載されたほか、日本のグローカリズムの事例として日伊経済連合会の活動についても取り上げていただきました。
このE-BOOKはイタリア全土の経済団体の会員ページから購読ができるほか、ミラノ万博でも使用されました。
特集記事内にはイタリアの経済界の権威が名を連ねる中初めて海外の事例についての特集が掲載されました。

Pick Up!

2015年5月から10月まで、イタリアで「地球に食料を、生命にエネルギーを」をテーマにミラノ国際博覧会(ミラノ万博)が開催されました。オープン当初から日本パビリオンの人気はすさまじく、9月・10月は平日でも待ち時間6～8時間と、ミラノ万博内でも異色の存在として現地メディアでも連日報道されました。イタリア国民や海外からの来訪客の和食への関心の高まりを象徴しているとも考えられています。

2016年は、日伊間の国交樹立150周年という記念すべき年です。日本とイタリアの各地で国際交流の催しが開催され、日本の商品や観光産業への大きなチャンスとなることが予想されます。
また、2016年5月には、北九州市でＧ７のエネルギー会合が予定されています。

日伊間の経済・国際交流のさらなる飛躍の年を迎えようとしています。

SPONSORS

SPONSORS

明倫国際法律事務所
Meilin International Law Firm

TENJIN 16 SKYHALL

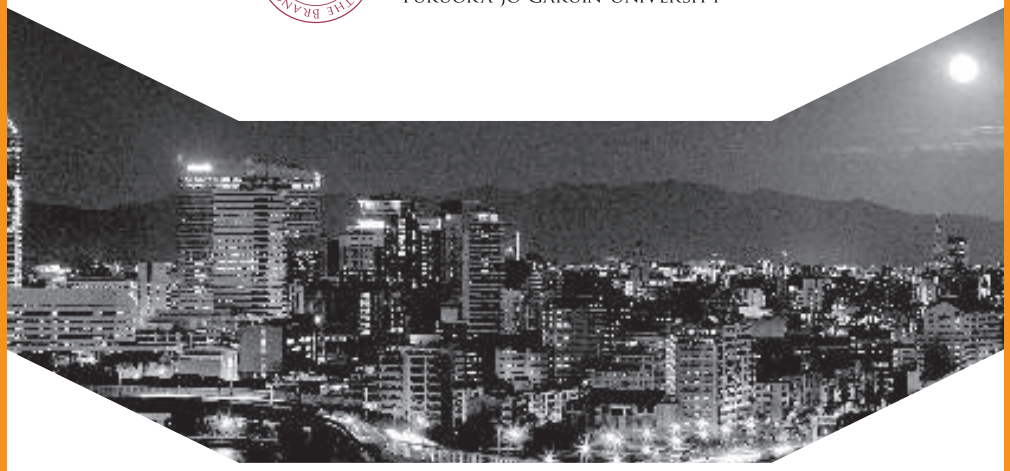
福岡倉庫

JHN 株式会社 ジャストヒューマン ネットワーク

monte bussan モンテ物産

SPECIAL THANKS

福岡女学院大学
FUKUOKA JO GAKUIN UNIVERSITY



SUPPORTERS

イタリア経済開発省 Ministero dello Sviluppo Economico

外務省 Ministry of Foreign Affairs of Japan

日本貿易振興機構(JETRO) Japan External Trade Organization

九州経済産業局 Ministry of Economy, Trade and Industry of Japan

日本経済団体連合会 Japan Business Federation (Keidanren)

イタリア東洋商工会議所 Camera di Commercio Italo Orientale

在大阪神戸オランダ王国総領事館
Consulate General of the Kingdom of the Netherlands in Osaka/Kobe

福岡県 Fukuoka Prefecture

福岡市 Fukuoka City

福岡商工会議所 Fukuoka Chamber of Commerce and Industry

福岡貿易会 Fukuoka Foreign Trade Association

北九州貿易会 Kitakyushu Foreign Trade Association